

SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.

**RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
AU COURS DE LA SEMAINE.**

EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.

**SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
DURING THE WEEK.**

PESTE.

Afrique : EGYPT. — En date du 24 février, 1 cas mortel de peste septicémique a été signalé à Tanuf, dans le district de Deirout (province d'Assiout). A part ce cas, 2 cas seulement avec 1 décès avaient été enregistrés en Egypte depuis le début de l'année, tous dans la province de Girgeh entre le 20 janvier et le 1^{er} février. Le dernier cas déclaré précédemment dans le district de Deirout s'est produit en juin 1934.

UGANDA. — Entre le 3 et le 9 février, 11 cas de peste ont été signalés dans le district de Mengo, 2 dans celui de Budama et 1 cas respectivement dans les districts de Busoga, Bugishu et Lango.

UNION SUD-AFRICAINE. — Les cas de peste déclarés au cours de la semaine terminée le 2 février se répartissent comme suit par districts: Boshof, 1 cas; Jacobsdal, 1 cas, 1 décès; Thaba'Nchu, 1 cas suspect (Etat libre d'Orange); Glen Gray, dans la province du Cap, 1 cas mortel et 2 cas suspects; Ventersdorp, au Transvaal, 1 cas mortel. Entre le 17 février et le 2 mars, 16 cas de peste ont été signalés dans l'Union, contre 33 cas pendant la quinzaine précédente.

Asie : CEYLAN. — Du 24 février au 2 mars, 2 cas mortels de peste ont été signalés à Colombo.

PLAGUE.

Africa : EGYPT. — On February 24th, 1 fatal case of septicemic plague was notified at Tanuf, in Dairut District, Asyut Province. Apart from this case, only 2 cases with 1 death had been recorded in Egypt since the beginning of the year, both in Girga Province between January 20th and February 1st. The last case previously reported in Dairut District occurred in June 1934.

UGANDA. — Between February 3rd and 9th, 11 plague cases were notified in Mengo District, 2 in Budama District and 1 each in the districts of Busoga, Bugishu and Lango.

UNION OF SOUTH AFRICA. — The plague cases reported during the week ended February 2nd were distributed over the following districts: Boshof, 1 case; Jacobsdal, 1 case, 1 death; Thaba'Nchu, 1 suspected case (Orange Free State); Glen Gray, in Cape Province, 1 fatal case and 2 suspected cases; Ventersdorp, in the Transvaal, 1 fatal case. Between February 17th and March 2nd, 16 plague cases were notified in the Union, as against 33 cases the previous fortnight.

Asia : CEYLON. — From February 24th to March 2nd, 2 fatal plague cases were notified at Colombo.

CAS DE PESTE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 16 DÉCEMBRE 1934 AU 2 MARS 1935. *

PLAGUE CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM DECEMBER 16TH, 1934, TO MARCH 2ND, 1935. *

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town
	22.XII	29.XII	5.I	12.I	19.I	26.I	2.II	9.II	16.II	23.II	2.III				
Bombay	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2†	7† 1928	0†	Bombay
Colombo	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	2	2	4 1928	0	Colombo
Bassein	0	1	0	0	1†	0	0	1	0	0	0	1†	4† 1928	0†	Bassein
Rangoun	0	0	1	0	0	0	0	1a	0	0	0	2†	6† 1928	0†	Rangoun
Pnom-Penh	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 1928	0	Pnom-Penh
Chérifon	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1a	0	0	1 1930	0	Cheribon

* Cf. note p. 126. † Décès. — Deaths. a) Importé. — Imported.

INDE BRITANNIQUE. — Entre le 17 et le 23 février, une extension de la peste n'a été signalée que dans les Provinces Unies, dans les districts de Saharanpur, Muzaffarnagar, Bulandshahr, Bijnor et Aligarh. Trente cas avec 17 décès ont été déclarés au Pendjab.

D'après le rapport télégraphique pour la semaine suivante, 374 cas avec 50 décès ont été signalés dans les Provinces Centrales, 209 avec 114 décès dans la Présidence de Bombay, 67 cas avec 58 décès en Birmanie et 9 cas avec 3 décès dans la Présidence de Madras.

INDES NÉERLANDAISES. — Au cours de la semaine finissant le 19 janvier, le nombre des décès dus à la peste déclarés à Java a passé de 542 à 512. Des 737 décès enregistrés entre le 30 décembre et le 5 janvier, 270 se sont produits dans la régence de Garoet, 255 dans celle de Bandoeng et 95 dans celle de Tasikmalaja. Entre le 6 et le 12 janvier, 192 décès dus à la peste ont été signalés dans la régence de Garoet, 195 dans celle de Bandoeng et 64 dans celle de Tasikmalaja.

INDOCHINE FRANÇAISE. — En date du 28 février, un premier cas de peste a été signalé à Bentré, en Cochinchine (voir carte à la page 122).

BRITISH INDIA. — Between February 17th and 23rd, plague was observed to be spreading only in the United Provinces, in the districts of Saharanpur, Muzaffarnagar, Bulandshahr, Bijnor and Aligarh. Thirty cases with 17 deaths were reported in the Punjab.

According to the telegraphic report for the following week, 374 cases with 50 deaths were notified in the Central Provinces, 209 cases with 114 deaths in Bombay Presidency, 67 cases with 58 deaths in Burma and 9 cases with 3 deaths in Madras Presidency.

NETHERLANDS INDIES. — During the week ended January 19th, the number of deaths from plague reported in Java fell from 542 to 512. Of the 737 deaths recorded between December 30th and January 5th, 270 occurred in Garoet Regency, 255 in Bandoeng Regency and 95 in Tasikmalaja Regency. Between January 6th and 12th, 192 deaths from plague were notified in Garoet Regency, 195 in Bandoeng Regency and 64 in Tasikmalaja Regency.

FRENCH INDO-CHINA. — On February 28th, a first case of plague was reported at Bentré, in Cochinchina (see map on page 122).

SIAM. — Du 27 février au 2 mars, 1 cas de peste a été enregistré dans la province de Rajpuri, où la présence de la maladie avait déjà été signalée au début de janvier.

Europe : PORTUGAL. — Un cas mortel de peste a été déclaré dans l'île de Sao Miguel (Açores) entre le 1^{er} et le 31 décembre, portant à 32 (13 décès) le nombre des cas enregistrés dans cette île en 1934.

SIAM. — From February 27th to March 2nd, 1 plague case was recorded in Rajpuri Province, where the disease had already been reported at the beginning of January.

Europe : PORTUGAL. — One fatal case of plague was reported in São Miguel Island (Azores) between December 1st and 31st, bringing the number of cases recorded in this island in 1934 up to 32 (13 deaths).